Learning Greek podcasts… from the
Hellenic American Union©

Ο Ξενοφών σας μαθαίνει Ελληνικά

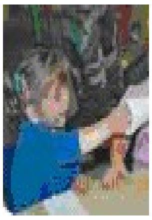
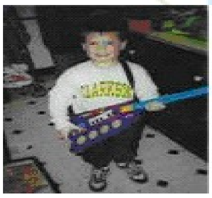
Arguing over a party – Καβγάς για πάρτι

"Eleni's kids have arranged to go to a party but she disagrees. Her husband, Vassilis, thinks otherwise."



ΞΕΝΟΦΩΝ: Γεια σας και πάλι! Σήμερα, η Ελένη θέλει να περάσει ένα ήσυχο βράδυ με την οικογένειά της. Τα παιδιά όμως έχουν άλλα σχέδια...

Μαρίνα: Μαμά, είναι έτοιμο το φαγητό; Δεν σε βλέπουμε από την πείνα!

ΞΕΝΟΦΩΝ: Και έχω μια πείνα!



Ελένη: Τι ευχάριστη έκπληξη είναι αυτή! Συνήθως δεν αγγίζετε τα φαγητά που μαγειρεύω. Τι άλλαξε ξαφνικά;



Μαρίνα: Ε... να ξέρεις... η ώρα περνάει και εμείς βιαζόμαστε. Το πάρτι αρχίζει στις εννέα.

Ελένη: Τι λες παιδί μου; Ποιο πάρτι;



ΞΕΝΟΦΩΝ: Ωχ, τώρα αρχίζουν τα δύσκολα.

Μαρίνα: Το πάρτι γενεθλίων του Ιάσονα, βρε μαμά! Ορίστε και η πρόσκληση. Δεν είναι σωστό να τους στήσουμε όλους!

Ελένη: Συγνώμη και έτσι απλά μου λέτε ότι θα πάτε; Δε θυμάμαι να σας έδωσα την άδεια για κάτι τέτοιο!



ΞΕΝΟΦΩΝ: Για ακούστε άλλη μία φορά...

ΞΕΝΟΦΩΝ: Ήρθε η ώρα να πείτε κι εσείς κάτι. Ακούστε και πείτε το:

Δεν σε βλέπουμε από την πείνα!
Δεν είναι σωστό να τους στήσουμε όλους!
Τι άλλαξε ξαφνικά;

ΞΕΝΟΦΩΝ: Όταν πιστεύετε πως ο φίλος σας είναι υπερβολικός, ΤΙ ΛΕΤΕ;

Δεν ήρθε και το τέλος του κόσμου!
Τι ευχάριστη έκπληξη είναι αυτή;
Πώς θα πάω στην τράπεζα, παρακαλώ;

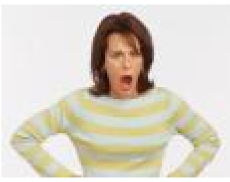
ΞΕΝΟΦΩΝ: *Δεν ήρθε και το τέλος του κόσμου! Δεν ήρθε και το τέλος του κόσμου!*

ΞΕΝΟΦΩΝ: Αυτό το ξέρετε; Πηγαίνοντας σε ένα πάρτι θα πρέπει να έχουμε αγοράσει πριν, κάποιο δώρο.

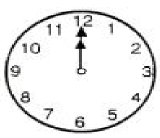


ΞΕΝΟΦΩΝ: Ενώ ο καβγάς συνεχίζεται, ο Βασίλης, ο άντρας της Ελένης γυρίζει σπίτι από τη δουλειά...

Ελένη: Βασίλη, τα παιδιά μας έχουν κάνει σχέδια χωρίς να ρωτήσουν κανέναν! Τι έχεις να πεις;



Βασίλης: Πάντα υπερβολική, βρε Ελένη μου! Για το πάρτι του Ιάσονα πρόκειται; Εγώ λέω να τους επιτρέψουμε να πάνε, αλλά στις δώδεκα θα είναι πίσω, τελεία και παύλα!

Ελένη: Δηλαδή, εσύ το ήξερες; Ωραία, εγώ τα μαθαίνω πάντα τελευταία!



ΞΕΝΟΦΩΝ: Έχει δίκιο η Ελένη. Όλοι το ήξεραν εκτός από αυτή.

Μαρίνα: Μαμά, μη μεγαλοποιείς τα πράγματα! Έχουμε και εμείς να πάμε σ' ένα πάρτι, σιγά το πράγμα!



Βασίλης: Σωστά, δεν ήρθε και το τέλος του κόσμου!



ΞΕΝΟΦΩΝ: Για ακούστε άλλη μία φορά...

ΞΕΝΟΦΩΝ: Ήρθε η ώρα να πείτε κι εσείς κάτι. Ακούστε και πείτε το:

Σιγά το πράγμα!
Εγώ τα μαθαίνω πάντα τελευταία!
Τι έχεις να πεις;

ΞΕΝΟΦΩΝ: Όταν πιστεύετε πως ο φίλος σας είναι υπερβολικός, ΤΙ ΛΕΤΕ;

Μη μεγαλοποιείς τα πράγματα.
Το πάρτι αρχίζει στις εννέα.
Η ώρα περνάει και εμείς βιαζόμαστε.

ΞΕΝΟΦΩΝ: *Μη μεγαλοποιείς τα πράγματα. Μη μεγαλοποιείς τα πράγματα.*

ΞΕΝΟΦΩΝ: Αυτό το ξέρετε; Στην Ελλάδα, οι νέοι κάνουν πάρτι πολύ συχνά για πολλούς λόγους: γιορτές, γενέθλια, επιτυχίες στη δουλειά.



ΞΕΝΟΦΩΝ: Σας περιμένω και πάλι, ΓΕΙΑ ΣΑΣ!